Januar 1993 dagur	upp	SÓLIN í suðri	niður	Longd á degnum	Munur vetur	summar
19 Týs Tórshavn	9.27	12.38	15.49	6.23	+ 1.21	+13.14
20 Mik	9.25	12.38	15.52	6.28	+ 1.26	+13.09
19 Týs Mykines	9.31	12.41	15.52	6.21	+ 1.22	+13.18
20 Mik	9.29	12.42	15.55	6.26	+ 1.27	+13.13
19 Týs Sumba	9.21	12.38	15.54	6.33	+ 1.17	+12.46
20 Mik	9.19	12.38	15.57	6.38	+ 1.22	+12.42
19 Týs Viðareiði	9.29	12.37	15.45	6.16	+ 1.24	+13.31
20 Mik	9.27	12.37	15.48	6.21	+ 1.29	+13.26

Dimmalætting

NR. 7 TÝSDAGUR 19. JANUAR 1993.

Januar 1993 dagur	upp	MÁNIN í suðri	niður
19 Týs Tórshavn	7.28	9.53	12.19
20 Mik	8.08	10.46	13.28
19 Týs Mykines	7.33	9.57	12.22
20 Mik	8.13	10.50	13.31
19 Týs Sumba	7.19	9.53	12.27
20 Mik	8.01	10.46	13.35
19 Týs Viðareiði	7.32	9.52	12.13
20 Mik	8.12	10.45	13.23

Tíðindi undir Innanoyggja. Fráboðanir um gudstænastur o.a., sum ynskjast undir Innanoyggja-teigin, skulu vera blaðnum skrivliga í hendi í seinasta lagi kl. 10 dagin fyri, blaðið kemur út. Merkið brævbjálvan Tíðindi Innanoyggja, og sendið hann í góðari tíð til Dimmalætting, Box 19, FR-110 Tórshavn. Í brævinum má týðuliga tilskilast, hvønn dag fráboðanin skal í blaðið.

Gudstænastur 3. sunnudag e. trettanda, Matt. 8, 1-13. Vesturkirkjan H. Poulsen; Havnar kirkja M. R. Jacobsen; Kaldbak K. Mørkøre; Nólsoy altargangur B. Bæk; Hvalvík kl. 12 altargangur M. Bæk; Sandavágur kl. 12 altargangur D. Johannesen; Eiði kl. 12 altargangur E. Olsen; Nes kl. 11 J. Kass; Oyndarfjørður kl. 12 altargangur J. Johansen; Klaksvík kl. 11 lestur; Kunoy kl. 12 altargangur N. P. Danielsen; Hvalba kl. 12 altargangur B. Johannesen; Porkeri kl. 12 altargangur H. Joensen; Hov kl. 17 H. Joensen; Fámjin kl. 12 altargangur; Øravík kl. 18 altargangur J. Bech. *Sunnudagin gongurtalvan í Kaldbaks, Fámjins og Øravíkar kirkju til frama fyri Bibliufelagið. Í Eiðis kirkju gongur talvan fyri Guds orðs útbreiðslu.*

SUÐURSTREYMOY:

Missiónshúsið við Landavegin. Hóskvøldið kl. 20 møti v. Arant Johannesen.

Hvítusunnusamkoman, Tórshavn. Í kvøld kl. 20 venur ungdómskórið í Skansastovu. Mikukvøldið bønar- og bibliufundur kl. 20 hjá F. Hansen, Andrasargøta 12.

Evangeliihúsið, Tróndargøta. Í kvøld kl. 20 bibliutími og bøn. Hósdagin kl. 16 eldrahugni. Telefonandaktin 12266, barnatelefonandaktin 19934.

Filadelfia, Landavegur 22. Í dag kl. 17-18 bøn. Mikukvøldið kl. 19 ungdómsrally fyri gentur og dreingir frá 9 ár og eldri. Telefonandaktin: 14880.

Várgleði (smágentudeildin) møtir í KFUK í dag kl. 16.

KFUM, Havn. Dreingjafundur verður mikudagin kl. 17 (aldur 7-12 ár).

Kvinnuhúsfelagið hevur limafund í KFUM í Havn hvønn 3. hósdag í mánaðinum kl. 19.

Pensionistafelagið í Havn hevur hugnakvøld á Parnassinum mikukvøldið kl. 19.

NORÐSTREYMOY:

Saron, Vestmanna. Hóskvøldið kl. 19 frítíðararbeiði, fríggjakvøldið kl. 21 bønarmøti.

Tilhaldið á La Carreta, Vestmanna, fyri pensionistar og avlamin er opið hvønn hósdag frá kl. 15 til kl. 18.

Missiónshúsið í Hvalvík. Missiónsvikan byrjar í annaðkvøld kl. 20 v. M. R. Jacobsen og heldur fram vikuna út.

VÁGAR:

Meinigheitshúsið í Sandavági. Missiónsvikan byrjar í kvøld kl. 20 v. Una Næs, presti, og heldur fram vikuna út.

EYSTUROY:

Løsjan Skjøldur, Glyvrar. Løsjufundur hvørt týskvøld kl. 20.30.

Pensionistafelagið Nón hevur fund í kvøld kl. 19.30.

Missiónshúsið á Toftum. Y.M. barnaringurin byrjar aftur mikudagin kl. 16.30 í gamla prestagarðinum á Nesi.

Sjómanskvinnuringurin á Toftum. S.K.A. festin verður í kvøld kl. 20 í gamla prestagarði, har allar kvinnur eru vælkomnar at vera við.

Sjómanskvinnuringurin í Gøtu kemur saman í hølinum hjá Juliu Jacobsen í kvøld 20. Allar kvinnur eru vælkomnar.

Leirvíkar Missiónshús. Missiónsvikan byrjar í kvøld kl. 20, har Amund Berthelsen, Strendur, talar og Leirvíkar Streingjakór syngur. Í morgin verður møti kl. 20 v. Óla Poulsen, Klaksvík, og Stranda Streingjakór syngur. Innsavnan.

NORÐOYGGJAR:

Soli Deo Gloria, Klaksvík. Týskvøldið kl. 17.30 barnamøti. Mikukvøldið kl. 21.30 andakt í matstovuni við luttøku úr Hvannasundi.

SANDOY:

Skopunar Missiónshús. Bibliutími mikukvøldið kl. 20.

SUÐUROY:

Missiónshúsið á Tvøroyri. Týsdagshugni verður í dag kl. 14.30 v. Hjørleif Poulsen. Bilur fæst. Bibliutími mikukvøldið kl. 20.

Filadelfia, Tvøroyri. Mikukvøldið kl. 20 bønarmøti.

UTTANLANDS:

Evangeliska Røddin í Odense. Før. sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40 danska tíð á FM 107,1 MHz.

Føroyingafelag í Esbjerg. Ársaðalfundur verður hósdagin 21. januar kl. 19. (Sí lýsing inni í blaðnum).

Olju- og ferðamannavinnan framtíðin – tá fiskurin svíkur

Hetta heldur amerikanski sendiharrin í Danmark, Richard B. Stone, sum hevur føroyskan borðbát standandi frammi á skrivstovu síni

Mynd: Dimi Thomas

Amerikanski sendiharrin í Danmark, Richard B. Stone

Spenningurin er stórur, tá innsetanin av nýggja amerikanska forsetanum Bill Clinton fer fram í morgin í Washington DC.

Í túsundatali av fólki verða hjástødd, tá Clinton fer at geva forsetaeiðin sum eftirmaður George Bush í hesum starvi. Samstundis sum Bill Clinton tekur við sum nýggjur forseti, er tað hann sum nú hevur ábyrgdina av øllum tí, ið kemur at fara fram viðvíkjandi álvarsligu trupulleikunum, ið Saddam Hussein í Irak er atvoldin til, eins og allar teir trupulleikar, ið Amerika hevur at dragast við í løtuni.

Fíggjarliga stendur illa til. Arbeiðsloysið økist eins og í Føroyum, og virkir og fyritøkur lata aftur með alla hvønn einasta dag um alt landið.

Heldur kanska fram

Tá Amerika skiftir forseta, og hesin umboðar annan politiskan flokk enn hin fyrri, er vanligt, at eisini amerikansku sendiharrarnir verða skiftir út.

Men spurningurin er, um amerikanski sendiharrin Richard B. Stone í Danmark verður skiftur út.

Sjálvur sigur hann einki, men á amerikansku sendistovuni í Kjøpinhavn eru starvsfólkini sera glað fyri hann og vóna, at hann verður verandi, tí hann er ein vældámdur og ógvuliga fryntligur maður.

Sendiharrastarvið hevur hann fingið við at vera ein av stuðulsfólkunum hjá Bush forseta, ið er republikanari, men hildið verður, at hann hóast alt kemur at halda fram sum sendiharri, tá demokratiski forsetin Clinton hevur tikið við.

Føroyavinur

Á skrivstovu sendiharrans stendur ein føroyskur borðbátur við segli og árum. Og á eini skrivstovu vísti eitt av starvsfólkunum umboði Dimmalættingar ein føroyskan myndakalendara í litum fyri 1993.

Hetta boðar frá, at Richard B. Stone sendiharri er ikki sørt vorðin Føroyavinur, tí nú hevur hann eisini fingið eina ensk-føroyska orðabók og eina litmyndabók um Tórshavn frá nýggja borgarstjóranum Lisbeth L. Petersen. Hesar gávubøkur hevði umboð Dimmalættingar við í viðføri sínum á veg til Amerika um Kjøpinhavn í farnu viku.

Um vánaligu fíggjarstøðu Føroya heldur sendiharrin, sum var á almennari vitjan í Føroyum í heyst, at í hansara verð tykjast einastu inntøkumøguleikar føroyinga í løtuni at verða oljan og ferðamannavinnan, tá nú fiskurin svíkur.

Sjálvandi er ferðamannavinnan eisini viðbrekin at líta á, av tí at veðrið kann verða so ófantaligt, men møguleikin er har, og veðrið kunnu vit einki gera við.

Veturnætur í Føroyum kunnu verða nakað fyri seg, tá norðlýsið blaktrar, men í løtuni eru tað tíverri tær mongu óðnirnar, ið hava tikið ræðið á føroyska veðurlagnum. Tað mugu vit ásanna, og tí má ferðamannavinnan eisini laga seg eftir hesum umstøðum, um henni skal verða lív laga.

Umboð úr øllum heiminum

Við í ferðini, sum amerikansku sendistovurnar um allan heim hava fyrireikað komandi dagarnar, eru um 35 umboð úr londum sum Litauen, Estland, Nigeria, Slovenia, Lesotho, Kuwait, Noreg, Italia, Mongolia, Ísrael, Sudan, Yemen, Paraguay, India, Føroyum og aðrastaðni. **B**

Við Clinton á »Vaglinum«

Alt var á gosi, tá nýggi forsetin í Amerika vitjaði í Virginia sunnudagin

Um 1-tíðina sunnudagin kom nývaldi amerikanski forsetin Bill Clinton, 46 ár, saman við konuni Hillary, varaforsetanum Al Gore, 44 ár, og konu hansara Tipper, til lítla býin Warrenton í Virginia.

Tey vóru á veg úr Monticello til Washington DC í bussi eins og gjørt var undir tí langa valstríðnum.

Undir tí lítla steðginum í Warrenton, helt forsetin eina røðu á »Vaglinum«, har ein hópur av fólki var samankomin at lurta og síggja hann og familju hansara.

Eisini konan, varaforsetin og kona hansara søgdu nøkur orð og síðani var farið at heilsa uppá øll tey, sum møtt vóru her henda klára, men kalda vetrardag við sólskini og 3 kuldastigum.

Vitjanin var myndað av øllum teimum mongu trygdartiltøkum, ið ein forseti hevur krav uppá.

Vápnaðir hermenn við kíkarum sóust á tekjunum, og allir løgreglumenn høvdu somuleiðis vápn uppi á sær.

Í bilafylginum vóru 7 stórar løgreglu-motorsúkklur við síðuvognum, 10 stórir bussar umframt ein hópur av løgreglubilum av ymiskum slag.

Við í stjórn síni hevur Bill Clinton valt tveir mans úr Warrenton, har annar er líttur prestur.

Forsetin allastaðni

Allastaðni, hvar ein vendir sær, eru myndir av Clinton og familju hansara at síggja. Tú fært Clinton á troyggjum, posum, hosum, slipsum, brosjum, taskum o.s.fr.

Tá fólk sóu Clinton í Warrenton róptu og sungu tey. Fleiri kór, eisini barnakór, skiftust um at syngja, og tað høvdu tey gjørt allan fyrrapartin.

Eins og byrgingar geva seg, tá fólk trunkast saman, gjørdi tað eisini í Warrenton sunnudagin, so tað var um reppið, at ikki nakar varð kroystur.

Í einum lítlum horni, nærhendis røðarapallinum, var nakað av plássi avbyrgt til tíðindafólk, sum fyri tað mesta vóru amerikanarar. Men av tí, at amerikansku sendistovurnar hava sent ein bólk við 35 útlendingum, heruppi í eisini nøkrum fáum tíðindafólkum, kann Dimmalætting breggja sær av at hava havt eitt umboð við. Hini gestaumboðini vóru úr Italia, Estlandi, Japan, Vestara áarbakka, Indía, Pakistan og Mongolia.

Úr Warrenton fór forsetin við langa fylgi sínum víðari við kós móti Washington, har hann í morgin verður tikin í eið sum nýggjur forseti, og saman við familju síni flytur inn í Hvítu Húsini. Tey skuldu verið nóg rúmlig til eini hjún við hálvvaksnari døttur. **B.**

Bill Clinton, nýggjur amerikanskur forseti

YMIST ANNAÐ:

Javni, Landsfelag Evnaveikum at Bata, N. Finsensgøta 32. Skrivstovan er opin mána-, miku- og fríggjadag frá kl. 14 til 16 og hósdag frá kl. 14 til 18. Tlf. 14827 og telefax 10557. Almennur fundur verður á Hotel Hafnia í kvøld kl. 19.30. Evni: Hvussu verður tað sosiala trygdarnetið í framtíðini.

Kvinnuhúsið, er opið gerandisdagar frá kl. 15.30 til 17.30. Telefonin 17200 svarar hvønn dag frá kl. 15.30 til kl. 7 á morgni.

G.H.M. Venjingin er byrjað aftur hvørt mána- og hóskvøld frá kl. 19.30 til 21.30. Nýggir spælarar kunnu vera við.

Eyðkvæmislinjan (AIDS) svarar alt samdøgrið á tlf. 18820. Persónlig viðtala millum kl. 16 og 18 týsdag.

Føroyskir Radioamatørar. OY6FRA hoyrist í kvøld og hvørt týskvøld á repeataranum kl. 19.30. Regluligu fundirnir eru annaðhvørt mikukvøld kl. 20 í felagshølinum Hamrabú, Yviri við Strond.

V-4 tølini hjá Útvarpinum leygarkvøldið: 01 - 10 - 16 - 32 - 39 - 41 - 42 - 43 - 48 - 55 - 67 - 72 - 79 - 82 - 84 - 88. Vinningurin var 17.610,00, men eingin vinnari.

MERKISDAGAR:

Silvurbrúdleyp. Í morgin, mikudagin, kunnu hjúnini Nelly og Petur Sørensen, Tórshavn, halda silvurbrúdleyp.

Í morgin kunnu hjúnini Emmy og Tórur Reinert, Tórshavn, halda silvurbrúdleyp. Adr.: Jan Restorff, Lyøvej 28, 1.t.h., 2000 Frederiksberg.

Í morgin 20. januar kunnu hjúnini Eyðbjørg og Ernst Kass, Tórshavn, halda silvurbrúdleyp. Adr.: Birkelunden 8, st., 6705 Esbjerg.

Í morgin kunnu hjúnini Sofia og Jógvan Simonsen, Skovvejen 12, 9850 Hirtshals, halda silvurbrúdleyp. Tey eru burturstødd.

75 ár. Í morgin 20. januar verður Ellen Nielsen, fyrr búsitandi á Biskupstøð í Klaksvík, 75 ár. Adr.: Howitzvej 50 A 3.t.v., 2000 Frederiksberg.

Prógv. Joan Skorheim, Selatrað, tók 17. desember prógv sum driftsleiðari á Ribe Kærgård Landbrugsskole.

FERD'NAND

Veðrið

Eitt nýtt lágtrýst yvir Atlantshavinum nærkast Íslandi og dýpist, og eitt tilhoyrandi brúgvalag fer framvið Føroyum í kvøld. Lágtrýstið fer komandi dagarnar norður um Føroyar móti Norskahavinum, og tað verður kaldari, kavaslettingur og møguliga liggjandi kavi.

Týsdagin:

Fyrrapartin verður friskur vindur av vestri og útsynningi, umleið 10 m/s. Seinnapartin snarar hann í ein sunnan ella landsynning, og veksur vindin til hvassan vind ella skrið, 15 til 20 m/s. Ælaveður, møguliga kavaslettingur í byrjanini. Hitin verður umleið 5 stig. Mikunattina snarar hann í ein útsynning, 15 til 20 m/s, og tað verður ælaveður.

Mikudagin og hósdagin:

STORMAVARING. Skýggjað og ælaveður – helst kavaslettingur ella kavarok. Hitin fellur úr 5 stigum niður á frostmarkið. Hann veksur vindin, eitt skifti verður hvassur stormur av vestri og útnyrðingi, umleið 25 m/s.

Fríggjadagin og leygardagin:

Framvegis skýggjað, og vátaslettingur ella kavarok. Hitin liggur um frostmarkið. Hvassur vindur ella skrið, 15 til 20 m/s, av norði og vestri.